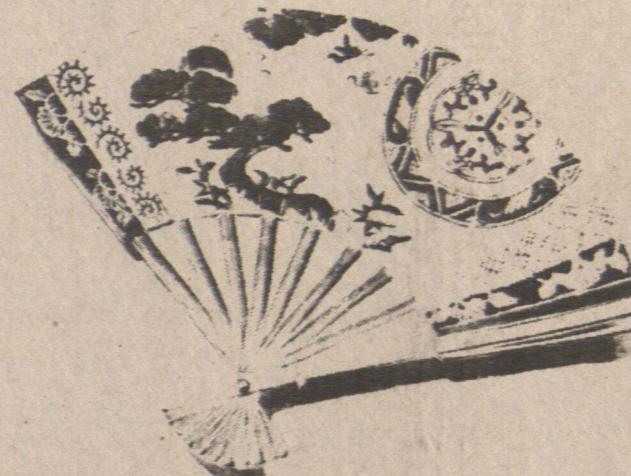


名牌精品
琺瑯鑲金

列，那是24K金鑲琺瑯表面的打火機、墨水筆、原子筆及一支大班筆，散賣一枝當然可以，倒不及擁有整套有派頭。圖中的鋼筆是一千四百元，原子筆八百八十元，大班筆一千二百二十元，女裝原子筆七百一十元，至於打火機是逾千元一隻，其實這套名牌精品還有手表配襯，一樣得人心。



涼搗不賞觀扇瓷宜相兩抬座牆掛

布及革皮有也，製紙用數多子扇來用，見罕較比品製瓷，材素為作

了涼搗非而賞觀

的產品，中國人是發明

扇子，向來是中國人對涼搗的發明

故事與傳統中都有所傳說，是

我們所發明的才對，是古來傳說

了涼搗的除了因爲

扇子之瘋狂，則首推日本，事關日本

人對於涼搗，還認爲涼搗是他們

所發明的才對，是古來傳說

了涼搗的除了因爲



司馬洛用手指敲擊車窗的玻璃，以增強他的語氣。

「槍彈射不進來的！後座的車門是自動鎖，一關就鎖上，從外面拉不開，只能從裏面開出去！再加這個！」他按了那顆按鈕，那塊玻璃又從前座的椅背之內升出來，把他隔開了。司馬洛再按掣使它們隔下去！

「這塊也是避彈玻璃。」他說：「升上來之後，他們就等於是在一座小碉堡之中，外面的人不能奈何你們，除非是用一隻手，」

貝加地欣賞地點點頭。

「很滿意！這是很高超的設備！證明杜倫並沒有亂花我的錢！」

「但可惜杜倫已經死了！」司馬洛說。

「他太不小心了！」貝加地搖頭。『不過，也很難講，他很少機會遇到這麼強的對手，很可能他已經忘記了怎樣抵抗！』

司馬洛忽然把車子開動了，在沙灘上急急地駛了一段，又停下來：「貝加地先生。」

「你那邊，打開車門看吧！」

貝加地狐疑地開了車門，司馬洛替他用手電筒照。

外面那沙地上就是那個面部中彈的打手的屍體，就是在這車子裏避彈玻璃反彈子彈而射死了的。

「這是甚麼？」貝加地問。

「這是我工作的第一步成績。」司馬洛說：「如果他沒有死，現在可能就是他在接你上岸了！」

「但可惜他已經死了！」司馬洛說。

「這是我工作的第一步成績。」司馬洛說：「如果他沒有死，現在可能就是他在接你上岸了！」

長城公司

GREAT WALL CO.
336 E. Hastings Street
Van. B.C. Tel. 669-0833

特 别 介 紹
中 國 油 粘 米

每包 (白布袋) 25公斤
即是 55磅
每包 25公斤 (55磅)
特價只售 1955 每磅 38C

介 紹 期 中
買米一包送碗一只
多 送
多 送

華輝電器修理工程
承接商業及住宅新舊電火工程
電話: 438-10497

華強公司
Kenward Co.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四三一哥倫比亞街
電話: 684-8821

東方雪冷櫃公司
New Way Refrigeration
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計安裝大小商業凍房冷氣

通用電器行
742 E. Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada
Telephone: 255-7431

奧林比亞電視公司
OLYMPIA TV ELECTRONICS
2303 E. Hastings
Vancouver, B.C. V5L 1V6

專售及修理
TECHNICS RCA
電視，音響，錄影器材
PHONE 255-4543

劉富
油漆
土木工程
地址: 636 E. 14 Ave
電話 879-4389

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver, B.C.
681-8531

欲知家鄉消息，請閱：
廣東畫報
從廣州空運抵埠，內容

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 East Pender Street
Vancouver B.C. V6A 1S9
Phone: 685-9743

本公司受委託為
零售批發
藝術瓷器總代理

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
V6A 1S9
PHONE: 683-5656

Agents for Orient & Pacific Lines
代理各項旅遊事業，包括各大飛機公司，輪船，火車，巴士等。
電話: 683-5656

本社歷史悠久，信用昭著，經驗豐富。
並不知道這事是誰殺的，她不認那種人。

最近，這事是因為她姐姐殺的，她不認那種人。

「但這事是因為她姐姐殺的，她不認那種人。

「不是，怎麼會是我認得出的。」

「款式大小都不錯，就是太新了，而且，指環沒有刻字，我認得出不是姐姐的！」

「沒有！她沒有給我看，我也没有向她要。」

「我沒有！我沒有！我沒有！我沒有！」

「我沒有！我沒有！我沒有！」

「我沒有！我沒有！」

全層出租

土庫出租

新屋樓上有房出租

美容院廉價出讓

高尚住宅屋出賣

中西餐館急賣

你想住合意新屋嗎

屋主自賣

新樓三房一廳，近唐人街，交通便。一至二日喚六時後電。

電話：253-4887

三日至四日電291-1867

製衣廠品富，有工作能力，做出入口貨倉，管理資金收入及出倉，存貨等。人品好，有組織工作技能，與上級合作愉快。有意者請到

112 E 6 AVE VAN

面洽。

佐治亞東街近PNE，兩房一廳獨立門口，包電火，電話：254-6184

電話：876-4540

或：325-8558

合單身女士，有正當職業。

電話：876-4540

或：325-8558

旺區餐館出讓

ALTA.

正層及土庫，共四睡房，無傢俱

編次六街上七時至九時。英語

請電話：三二四一五〇〇六

六至九電：325-5035

兩房一廳，近女皇公園，合愛深

靜不吸煙，成年人居住。有意請

晤。電：八七六一九六二

治。VERMILION

或：325-4262

治。VERMILION

港樂作藝術節首演



年六月廿日，踏入第十周年的香港藝術節已經在國際樂壇上享有一席位了。香港藝術節今屆規模很大，聯合樂隊、劇團與演出藝術家之精，直追第一、二屆。回顧從第四屆開始，藝術節已沒有當年的風采了。一直到了今屆，才又恢復開始時的盛況。我猜，當是拜十年年之賜。

樂團，樂人包括黃祖明、陳遜、姬絲汀娜、柯蒂斯，以及已故的音樂大師施塔科維奇的兒子和孫子等。這兩位老臣的第一、第二、第三代，將在初六晚的開幕式上和香港管弦樂團合作第十屆藝術節的首演。就這兩人的份量而言，我認為這是今年已進入第八年的香港樂團的一項光榮。

香港樂團今年被選作藝術節開幕及閉幕的演出隊伍，似乎表示主其事者對這支樂隊抱有頗高的期望，而人們也當然希望這個職業樂團能夠為香港爭氣。施塔科維奇的兒子是名指揮，孫子迪文齊是鋼琴家，二人合演的曲目中有一項是乃施塔科維奇的第一鋼琴協奏曲，其他的作品有莫扎特的《羅密歐與茱麗葉》、穆索爾斯基的《畫展覽會》等，都是蘇俄的作品。

香港樂團今年被選作藝術節開幕及閉幕的演出隊伍，似乎表示主其事者對這支樂隊抱有頗高的期望，而人們也當然希望這個職業樂團能夠為香港爭氣。施塔科維奇的兒子是名指揮，孫子迪文齊是鋼琴家，二人合演的曲目中有一項是乃施塔科維奇的第一鋼琴協奏曲，其他的作品有莫扎特的《羅密歐與茱麗葉》、穆索爾斯基的《畫展覽會》等，都是蘇俄的作品。

樂

藝

術

節

上

享

有

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

奏

樂

團

演

在加州海岸發現的石錨
華人先發現新大陸
美教授說不能證明

【合衆社洛杉磯廿七日電】山特巴巴拉「加州大學」航海學教授佛洛斯特對於下述假設表示懷疑——在哥倫布起

生前，或者在德雷克爵士

士發現三藩市灣前數個

世紀的時候，中國海員

已經發現加州。

一九七五年在加州「

巴洛斯維斯」半島海

岸外被發現的那些石錨

中國海員帶來的東西。

中國人與加州有關

那些中國海員就是住在加

州海城捕魚的入境中國

的證據。但佛洛斯特認

迪斯半島海岸被發現

那些石錨或其它石製

移民。因此從巴洛斯維

紀加州漁業有很大關係

各地消息

婚姻煩擾菲漢發狂
携槍闖進妻子辦公地點

開槍亂射釀成兩死七傷

【合衆社三藩市廿九日電】一名非律賓男子，受婚姻困難煩擾，他的妻子在受傷之列，傷勢未悉，其中兩名傷者，傷勢危急，三名警員及警衛七人，然後被槍擊，死亡兩名，傷者危急留醫。

【倫敦社訊】英國科學家已成功地發明一種最新檢驗婦女是否受孕的辦法。

這種新法在性交後八至十天便可以進行。

【新檢驗方法】省好幾個星期的時間。

【倫敦社訊】英國科學家已成功地發明一種最新檢驗婦女是否受孕的辦法。</p

一旅行社派員赴菲
調查巴士火災難
聲言據法賠償



百樂 百樂 百樂 百樂 百樂
百樂 海鮮酒樓 百樂
茶市一晚飯一宵夜一擺酒
常備海陸空野味
上午十時至凌晨三時
訂座電話: 688-1581, 683-9068
溫哥華彌街 544號

納偉旅行社
無遠弗居·無微不至
Love & White Travel
Room 110-539 Main St., Vancouver, B.C. Canada
彌街五三九號 110室 電話: (604) 689-0501

中國旅遊觀光團 \$2,545起

(1) 港哥華·香港·上海·北京·廣州·香港·溫哥華
10日 \$2,545.00

出發日期: 二月十七日, 二月廿四日。

(2) 港哥華·香港·北京·南京·杭州·上海·廣州·香港·溫哥華
14日 \$2,555.00

出發日期: 二月十七日, 二月廿四日。

(3) 港哥華·香港·杭州·上海·無錫·宜興·南京·北京·廣州·香港·溫哥華
16日 \$2,995.00

出發日期: 三月廿二日, 四月十二日, 四月廿六日, 五月十日, 五月卅一, 六月廿八日, 七月十九日, 九月六日, 十月廿五日。

(4) 港哥華·香港·杭州·上海·南京·西安·北京·廣州·香港·溫哥華
16日 \$3,095.00

出發日期: 四月一日, 四月廿九日, 六月三日, 七月八日, 八月五日, 九月九日, 十月七日。

(5) 港哥華·香港·廣州·桂林·上海·杭州·北京·廣州·香港·溫哥華
16日 \$3,095.00

出發日期: 五月九日。

(6) 港哥華·香港·廣州·桂林·長沙·西安·洛陽·北京·廣州·香港·溫哥華
18日 \$3,245.00

出發日期: 四月廿五日, 四月廿五日, 六月廿三日, 六月廿七日, 七月廿九日, 九月廿六日, 十月十四日。

(7) 港哥華·香港·廣州·桂林·北京·錦林浩特·呼和浩特·北京·廣州·香港·溫哥華
17日 \$3,395.00

出發日期: 四月十一日, 五月九日, 七月十一日, 八月八日。

(8) 港哥華·香港·廣州·武漢·宜昌·楊子江遊船·重慶·成都·北京·廣州·香港·溫哥華
19日 \$3,395.00

出發日期: 四月九日, 五月十四日, 六月十一日, 七月十六日, 八月六日, 九月三日, 十月一日。

△來回均經香港, 可換前出發, 可延期回程, 機票有效期為一年。

△免費來回香港·台北·香港機票。

△代辦手續, 專人領隊, 一流酒店, 三餐膳食。

△在香港逗留期, 下榻香港第一流酒店, 帝苑大酒店 (ROYAL GARDEN HOTEL)。

△可代申請旅遊簽證, 期探親。

東南亞豪華旅遊觀光團 US\$2,135起

※暢遊東方, 京都, 漢城, 台北, 馬尼拉, 香港, 曼谷, 檳城, 吉隆坡, 星加坡, 芭厘島等地。

※分別有 15 天/17 天或 22 天之行程, 住宿華美酒店, 包早晚餐。

※每團之最終站均在香港, 可在香港停留, 於 35 天內回程。

※出發日期: 每週均有團體出發。

歐洲旅遊團 \$1,139 起, 另加機票前往倫敦。

※暢遊倫敦, 巴黎, 瑞士, 法蘭克福, 荷京及北京。

※華人領隊, 全程 11 天, 一流酒店, 包早午餐。

※亦有 18 天及 20 天之行程, 前往更多之城市, 歡迎查詢。

※可提前出發, 可延期回程, 但需 30 天前訂位。

※出發日期: 每年由四月起, 每月均有團體出發。

廸斯尼樂園三藩市巴士旅遊團 \$339 起

※專人領隊, 全程 10 天, 乘坐有空氣調節及洗手間之豪華車車。

※住宿一間酒店, 包含名勝地點與遊樂場之入場券及醫療保險。

※暢遊廸斯尼樂園, 環球影城, 聖地牙哥海洋公園或墨西哥城。

※羅省及三藩市。

※出發日期: 23/1-13/2-20/3-3/4-22/5-27/6-3/7-1/8-17/10-24/10-31/10。

※亦有華人領隊之廸斯尼樂園三藩市旅遊團, 適合不諳英語之團體參加, 詳細情形, 敬請查詢。

賭城旅遊團 李耀 \$199 起 拉斯維加 \$269 起

※全程三或四晚, 專機前往, 專人領隊, 一流酒店。

※出發日期: 逢星期四 (三晚) 及星期日 (四晚) 出發。

美加各埠機票特平

卡加利 56 點問額 61 英尼辟 95 多倫多 161 滯太華 169 滿地可 174 羅省來回 \$1,792 三藩市來回 \$1,752 紐約來回 \$316

特廉機票來回香港台灣及東南亞各地

廉價機票種類繁多, 前往之城市遍及東南亞各地, 敬請查詢。

專門接辦移民機票

澳督高斯達

〔特訊〕本港一
八人受傷中, 其中五名
是香港居民。

該批香港遊客是由本
港一間旅行社帶隊前往。

據外電較早前報導,

一部戴有大批遊客之旅

遊巴在開往碧瑤途中

向生意外, 遊行社

負責人說, 他們事前已

和另一部

部戴有大批遊客之旅

遊巴相撞

結果有十一名加拿大

籍遊客喪生, 另外亦有

兩名加拿大

籍遊客喪生。

〔特訊〕本港一

八人受傷中, 其中五名

是香港居民。

該批香港遊客是由本

港一間旅行社帶隊前往。

據外電較早前報導,

一部戴有大批遊客之旅

遊巴在開往碧瑤途中

向生意外, 遊行社

負責人說, 他們事前已

和另一部

部戴有大批遊客之旅

遊巴相撞

結果有十一名加拿大

籍遊客喪生, 另外亦有

兩名加拿大

籍遊客喪生。

〔特訊〕本港一

八人受傷中, 其中五名

是香港居民。

該批香港遊客是由本

港一間旅行社帶隊前往。

據外電較早前報導,

一部戴有大批遊客之旅

遊巴在開往碧瑤途中

向生意外, 遊行社

負責人說, 他們事前已

和另一部

部戴有大批遊客之旅

遊巴相撞

結果有十一名加拿大

籍遊客喪生, 另外亦有

兩名加拿大

籍遊客喪生。

〔特訊〕本港一

八人受傷中, 其中五名

是香港居民。

該批香港遊客是由本

港一間旅行社帶隊前往。

據外電較早前報導,

一部戴有大批遊客之旅

遊巴在開往碧瑤途中

向生意外, 遊行社

負責人說, 他們事前已

和另一部

部戴有大批遊客之旅

遊巴相撞

結果有十一名加拿大

籍遊客喪生, 另外亦有

兩名加拿大

籍遊客喪生。

〔特訊〕本港一

八人受傷中, 其中五名

是香港居民。

該批香港遊客是由本

港一間旅行社帶隊前往。

據外電較早前報導,

一部戴有大批遊客之旅

遊巴在開往碧瑤途中

向生意外, 遊行社

負責人說, 他們事前已

和另一部

部戴有大批遊客之旅

遊巴相撞

結果有十一名加拿大

籍遊客喪生, 另外亦有

兩名加拿大

籍遊客喪生。

〔特訊〕本港一

八人受傷中, 其中五名

是香港居民。

該批香港遊客是由本

港一間旅行社帶隊前往。

據外電較早前報導,

一部戴有大批遊客之旅

遊巴在開往碧瑤途中

向生意外, 遊行社

負責人說, 他們事前已

和另一部

部戴有大批遊客之旅

遊巴相撞

結果有十一名加拿大

籍遊客喪生, 另外亦有

兩名加拿大

籍遊客喪生。

〔特訊〕本港一

八人受傷中